

10.4.2014

A7-0344/ 001-010

PREDLOGI SPREMEMB 001-010

vlagatelj: Odbor za zaposlovanje in socialne zadeve

Poročilo

Tatjana Ždanoka

A7-0344/2013

Vzorčna raziskava delovne sile

Predlog uredbe (COM(2013)0155 – C7-0086/2013 – 2013/0084(COD))

Predlog spremembe 1

Predlog uredbe

Uvodna izjava -1 (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Predlog spremembe

(-1) Za učinkovit boj proti diskriminaciji v skladu s členom 10 Pogodbe o delovanju Evropske unije (PDEU), pomoč pri zagotavljanju skladnosti s členom 21 Listine Evropske unije o temeljnih pravicah ter usmerjenost v polno zaposlenost in socialni razvoj v skladu s členom 3 Pogodbe o Evropski uniji, pa tudi spremljanje napredka pri doseganju ciljev politik Unije, kot so krovni cilji strategije Evropa 2020, je treba imeti primerljive, zanesljive in objektivne statistične podatke o položaju zaposlenih, brezposelnih in oseb zunaj trga dela, obenem pa spoštovati statistično zaupnost, zasebnost in varstvo osebnih podatkov.

Predlog spremembe 2

Predlog uredbe

Uvodna izjava 3

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

(3) Komisija bi morala biti pooblaščen za sprejemanje delegiranih aktov v skladu s členom 290 PDEU, da bi lahko dopolnila ali spremenila nekatere ne bistvene elemente posameznih zakonodajnih aktov, zlasti ob upoštevanju gospodarskega, družbenega in tehničnega razvoja. **Komisija bi morala zagotoviti, da se s temi delegiranimi akti državam članicam in poročevalskim enotam ne naloži znatno dodatno upravno breme.**

Predlog spremembe 3

Predlog uredbe Uvodna izjava 8

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

(8) Zaradi pomena ad hoc modulov raziskave delovne sile, **ki so podlaga** za politike Unije, **se predlaga** prispevek Unije k financiranju izvajanja modulov **v okviru postopkov za dodelitev donacij** brez razpisov za zbiranje predlogov. Donacije **se dodelijo** nacionalnim statističnim uradom in drugim nacionalnim organom iz člena 5(2) Uredbe (ES) št. 223/2009 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 11. marca 2009 o evropski statistiki. Donacije za izvedbo raziskav delovne sile so lahko v obliki pavšalnih zneskov. Pri tem bi morala biti uporaba pavšalnih zneskov **glavni način** za poenostavitev postopkov dodeljevanja donacij.

Predlog spremembe

(3) Komisija bi morala biti pooblaščen za sprejemanje delegiranih aktov v skladu s členom 290 PDEU, da bi lahko dopolnila ali spremenila nekatere ne bistvene elemente posameznih zakonodajnih aktov, zlasti ob upoštevanju gospodarskega, družbenega in tehničnega razvoja. **Ti delegirani akti ne bi smeli naložiti nesorazmernega dodatnega bremena državam članicam ali poročevalcem.**

Predlog spremembe

(8) Zaradi pomena ad hoc modulov raziskave delovne sile za politike Unije, **bi bilo treba dodeliti** prispevek Unije k financiranju izvajanja modulov **po načelu razumne porazdelitve finančnega bremena med proračun Unije in proračune držav članic. Donacije bi bilo treba zagotoviti** brez razpisov za zbiranje predlogov **v skladu z drugim pododstavkom člena 128(1) Uredbe (EU, Euratom) št. 966/2012 Evropskega Parlamenta in Sveta z dne 25. oktobra 2012 o finančnih pravilih, ki se uporabljajo za splošni proračun Unije¹.** Donacije **bi bilo treba dodeliti** nacionalnim statističnim uradom in drugim nacionalnim organom iz člena 5(2) Uredbe (ES) št. 223/2009 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 11. marca 2009 o evropski statistiki **pod pogojem, da se ad hoc moduli dejansko izvajajo.** Donacije za izvedbo raziskav delovne sile so lahko v obliki pavšalnih zneskov. Pri tem bi morala biti uporaba pavšalnih zneskov **eden glavnih načinov** za poenostavitev

postopkov dodeljevanja donacij.

¹ UL L 298, 26.10.2012, str. 1.

Predlog spremembe 4

Predlog uredbe Uvodna izjava 9

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

(9) Z odstopanjem od člena 126(3)(e) Uredbe (EU, Euratom) št. 966/2012 Evropskega Parlamenta in Sveta z dne 25. oktobra 2012 o finančnih pravilih, ki se uporabljajo za splošni proračun Unije, je treba zaradi **povečanega upravnega bremena**, nastalega zaradi dodatnih informacij, zbranih za **raziskavo** delovne sile, ki bo zagotovila kazalnike za **tri glavne** cilje **Evropa 2020**, sofinancirati stroške za plače osebja nacionalnih uprav, tudi če bi ustrežni javni organ izvedel podprti ukrep brez donacije EU.

Predlog spremembe

(9) Z odstopanjem od člena 126(3)(e) Uredbe (EU, Euratom) št. 966/2012 Evropskega Parlamenta in Sveta z dne 25. oktobra 2012 o finančnih pravilih, ki se uporabljajo za splošni proračun Unije, je treba zaradi **povečane delovne obremenitve**, nastalega zaradi dodatnih informacij, zbranih za **ad hoc module raziskave** delovne sile, ki bo zagotovila kazalnike za cilje **politike Unije**, sofinancirati stroške za plače osebja nacionalnih uprav, tudi če bi ustrežni javni organ izvedel podprti ukrep brez donacije EU.

Predlog spremembe 5

Predlog uredbe Uvodna izjava 12

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

(12) Za zagotovitev pravne varnosti ta uredba ne **sme vplivati** na postopke za sprejetje ukrepov, ki so bili začeti in ne zaključeni pred začetkom veljavnosti te uredbe.

Predlog spremembe

(12) Za zagotovitev pravne varnosti **je treba zagotoviti, da** ta uredba ne **vpliva** na postopke za sprejetje ukrepov, ki so bili začeti in ne zaključeni pred začetkom veljavnosti te uredbe.

Predlog spremembe 6

Predlog uredbe Člen 1 – odstavek 2 Uredba (ES) št. 577/98 Člen 7 a – odstavek 1 (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

1. **Komisija ima** pooblastilo za sprejemanje delegiranih aktov v skladu s členom 7c v zvezi z **dodatno serijo spremenljivk (v nadaljnjem besedilu: ad hoc modul), da dopolni informacije, opisane v členu 4(1), vključno s predmetom, obdobjem** opazovanja, **velikostjo** vzorca (enak ali manjši od vzorca, ki je določen v členu 3) in **skrajnim rokom** za posredovanje rezultatov (ki se lahko razlikuje od roka iz člena 6).

Predlog spremembe

1. **Za dopolnitev informacij, opisanih v členu 4(1) („ad hoc modul“), se lahko doda serija spremenljivk. Na Komisijo se prenese** pooblastilo za sprejemanje delegiranih aktov v skladu s členom 7c v zvezi s **pripravo večletnega programa ad hoc modulov, v katerem bodo opredeljeni predmet, obdobje** opazovanja, **velikost** vzorca (enak ali manjši od vzorca, ki je določen v členu 3), **seznam spremenljivk** in **skrajni rok** za posredovanje rezultatov (ki se lahko razlikuje od roka iz člena 6).

Obrazložitev

V predlogu spremembe je zaradi jasnosti besedila in preglednosti povzeto besedilo iz člena 4(2) Uredbe št. 577/98.

Predlog spremembe 7

Predlog uredbe

Člen 1 – točka 2

Uredba (ES) št. 577/98

Člen 7 b (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Unija lahko za izvajanje ad hoc modulov iz člena 7a v skladu s **členom X** Uredbe (EU) št. XX/XX Evropskega parlamenta in Sveta o Programu Evropske unije za socialne spremembe in inovacije, [**COM (2011) 609 final**], dodeli **finančno podporo** nacionalnim statističnim uradom in drugim nacionalnim organom, ki so v členu 5(2) Uredbe (ES) št. 223/2009 določeni kot imenovani upravičenci.

Predlog spremembe

Unija lahko **v skladu z drugim pododstavkom člena 128(1) Uredbe (EU, Euratom) št. 966/2012** za izvajanje ad hoc modulov iz člena 7a v skladu z **določbami člena X** Uredbe (EU) št. XX/XX Evropskega parlamenta in Sveta o Programu Evropske unije za socialne spremembe in inovacije, [**COM(2011)0609**], dodeli **donacije brez razpisov za zbiranje predlogov** nacionalnim statističnim uradom in drugim nacionalnim organom, ki so v členu 5(2) Uredbe (ES) št. 223/2009 določeni kot imenovani upravičenci. **Te donacije so lahko v obliki pavšalnih zneskov, pogoj zanje pa je, da države članice dejansko sodelujejo pri izvajanju ad hoc modulov.**

Predlog spremembe 8

Predlog uredbe

Člen 1 – točka 2

Uredba (ES) št. 577/98

Člen 7 c – odstavek 2 (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

2. Komisija pri izvrševanju pooblastil, prenesenih nanjo v skladu s členom 4(2) in členom 7a zagotovi, da se državam članicam in poročevalcem z delegiranimi akti ne naloži **znatno** dodatno **upravno** breme.

Predlog spremembe

2. Komisija pri izvrševanju pooblastil, prenesenih nanjo v skladu s členom 4(2) in členom 7a zagotovi, da se državam članicam in poročevalcem z delegiranimi akti ne naloži **nesorazmerno** dodatno breme. **Komisija poleg tega ustrezno utemelji ukrepe v teh namenskih delegiranih aktih in s podatki, ki jih pridobi od držav članic, zagotovi informacije o obremenitvi in stroških priprave iz člena 14(3) Uredbe (ES) št. 223/2009.**

Predlog spremembe 9

Predlog uredbe

Člen 1 – točka 2

Uredba (ES) št. 577/98

Člen 7 c – odstavek 3 (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

3. Pooblastilo za sprejemanje delegiranih aktov iz člena 4(2) in člena 7a se **Komisiji podeli za nedoločen čas (Urad za publikacije: vstavite točen datum začetka veljavnosti uredbe o spremembi).**

Predlog spremembe

3. Pooblastilo za sprejemanje delegiranih aktov iz člena 4(2) in člena 7a se **prenese na Komisijo za obdobje petih let od ...* . Komisija pripravi poročilo o prenesenem pooblastilu najpozneje devet mesecev pred koncem petletnega obdobja. Prenos pooblastila se samodejno podaljša za enako obdobje, razen če Evropski parlament ali Svet nasprotuje temu podalžanju najpozneje tri mesece pred koncem vsakega obdobja.**

* **UL: prosimo**, vstavite datum začetka veljavnosti **te** uredbe.

Predlog spremembe 10

Predlog uredbe

Člen 1 a – odstavek 1 – točka 2

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

6. Delegirani akt, sprejet v skladu s členom 4(2) in členom 7a, začne veljati le, če niti Evropski parlament niti Svet ne nasprotuje delegiranemu aktu v roku **dveh** mesecev od uradnega obvestila Evropskemu parlamentu in Svetu o **navedenem** aktu, ali če sta pred iztekom **navedenega** roka tako Evropski parlament kot Svet obvestila Komisijo, da ne bosta nasprotovala. **Na** pobudo Evropskega parlamenta ali Sveta **se to obdobje** podaljša za **dva meseca**.“

Predlog spremembe

6. Delegirani akt, sprejet v skladu s členom 4(2) in členom 7a, začne veljati le, če niti Evropski parlament niti Svet ne nasprotuje delegiranemu aktu v roku **treh** mesecev od uradnega obvestila Evropskemu parlamentu in Svetu o **tem** aktu, ali če sta pred iztekom **tega** roka tako Evropski parlament kot Svet obvestila Komisijo, da ne bosta nasprotovala. **Ta rok se na** pobudo Evropskega parlamenta ali Sveta podaljša za **tri mesece**.“